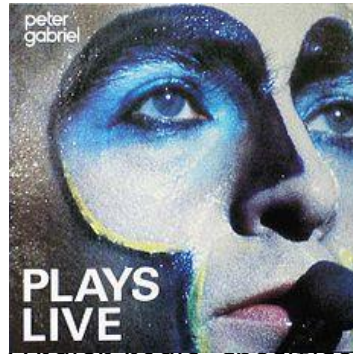


CW - TONEELFEESTE / PLAY FESTIVALS

Trofeë/Trophies

TIE-2012.....	Graad / Grade 3 - 7 - Eenbedrywe / One act plays
TIE-2012.....	Graad / Grade 8 - 12 - Eenbedrywe / One act plays
TIE-2012.....	Ope / Open - Eenbedrywe / One act plays
TIE-2012.....	Graad / Grade 3 - 7 - Kabaret / Cabaret / Revue
TIE-2012.....	Graad / Grade 8 - 12 - Kabaret / Cabaret / Revue
TIE-2012.....	Ope / Open 8 - 12 - Kabaret / Cabaret / Revue
TIE-2012.....	Beste ondersteunende akteur / Best supporting actor
TIE-2012.....	Beste ondersteunende aktrise / Best supporting actress
TIE-2012.....	Beste aktrise / Best actress
TIE-2012.....	Beste akteur / Best actor
TIE-2012.....	Beste ensamble / Best ensemble
TIE-2012.....	Beste direkteur / Best director
TIE-2012.....	Beste produksie / Best production
TIE-2012.....	Beste tegnikiese ondersteuning / Best technical support
	(Indien nodig, spesifiseer: Klankontwerp, beligtingsontwerp, design, special effects, (Specify where necessary: Sound design, lighting costumes, sound operator, lighting operator, stage management)
TIE-2012.....	Beste nuutgeskrewe teks / Best newly written script



Navrae / Enquiries

Sameroeper : Hoërskole / Convenor: High Schools

Alicia Dreyer (Hoërskole)

084-660-0480

Hoërskool Tygerberg High School

Epos: adreyer@hstygerberg.co.za

Sameroeper: Laerskole / Convenor: Primary Schools

Me. / Ms. Melenie Robertson (Laerskole)

072-450-3125

Laerskool Durbanville Primary School

E-pos/E-mail: melenie@durbieland.com

REËLS / RULES

1. Klassifikasie vir inskrywings / Classification for entries

a. Eenbedrywe / Play festivals

CW 1: Graad / Grade 3 - 7

CW 2: Graad / Grade 8 - 12

CW 3: Ope / Open

b. **Kabaret / Cabaret & Revues**

CW 4: Graad / Grade 3 - 7

CW 5: Graad / Grade 8 - 12

CW 6: Ope / Open

2. **Tydsbeperking / Time Limit**

a. Graad 3 - 7: Minimum **15 minute**; maksimum **35 minute**

Grade 3 - 7: Minimum **15 minutes**; maximum **35 minutes**

b. Graad 8 - 12: Minimum **15 minute**; maksimum **45 minute**

Grade 8 - 12: Minimum **15 minutes**; maximum **45 minutes**

3. **Datums & Plek / Dates & Venue**

a. **Beoordeling: Hoërskole / Adjudication: High Schools**

21 -23 Augustus 2017 by Hoërskool Tygerberg

21- 23 August 2017 at Tygerberg High School.

b. **Gala-aand: Hoërskole / Gala Evening: High Schools**

23 Augustus 2017 (3 beste produksies): 18:00 by Hoërskool Tygerberg.

As daar egter te min inskrywings is om drie uitdun-aande te regverdig, verval 23 Augustus 2017

23 August 2017 (3 best plays): 18:00 at Tygerberg High School.

If there are not enough entries for the final roud then 23 August will fall away.

c. **Beoordeling: Laerskole / Adjudication: Primary Schools**

7 Augustus 2017, Laerskool Durbanville

7 August 2017, Durbanville Primary School

4. **EENBEDRYWE / ONE ACT PLAYS**

a. 'n Eenbedryf / A one-act play

b. Uit bestaande literatuur, 'n werkswinkel-produksie of 'n selfgeskrewe teks

From existing literature, a workshop production or a self-written text

5. **KABARET / CABARET & REVUE**

Wanneer sang en dans gebruik word, moet ten minste 70% van die produksie gesproke woord wees.

When music and dance are used, at least 70% of the production should consist of spoken words.

1. **OPTREEREGTE / PERFORMANCE RIGHTS**

- a. Regisseurs / Organiseerders moet toesien dat die nodige opvoerregte vir tekste bekom is. Vir tekste wat by DALRO geregistreer is, kan DALRO direk geskakel word. Vir tekste wat nie by DALRO geregistreer is nie, moet die dramaturg of sy/haar wettige verteenwoordiger se skriftelike toestemming vooraf verkry word om dit op te voer en moet die ooreengekome tantieme aan hom/haar betaal word. [Dalro: Telefoon: 011 712 8374 / e-pos: theatricals@dalro.co.za]

Directors / organisers must ensure that they obtain the performing rights for plays. For texts that are registered with DALRO, you can contact DALRO directly. For plays not registered with DALRO, the written permission of the author or his/her legal representative must be obtained, and the agreed fees be paid to him/her. [Dalro: Telephone: 011 712 8374 / e-mail: theatricals@dalro.co.za]

Die Tygerberg Internasionale Eisteddfod en die organiseerder(s) van die toneelfees aanvaar GEEN aanspreeklikheid vir enige stappe wat geneem mag word teen deelnemers wat nie die nodige optreeregte bekom het nie.

The Tygerberg International Eisteddfod and the organiser(s) of the play festival will under NO circumstances be held accountable for any steps taken against anyone for not obtaining the necessary performing rights.

- b. Dokumentasie-bewys van hierdie optreeregte moet op aanvraag voorgelê kan word.
Documented proof of these performing rights must be presented when requested.

2. **BEKENDMAKING VAN UITSLAE EN WENNERS**

- a. In elke kategorie word die top 3 nominasies aangekondig, waarvan een dan die wenner sal wees.
In each category the 3 top nominations will be announced, one of which will be the winner.
- b. Die finale punte vir al 9 kategorieë, insluitende die ensemble (indien van toepassing), alle akteurs, aktrises en individue in die verhoog-, klank- en beligtingspan, word bekend gemaak.
The final marks for all nine categories, including the ensemble (if applicable), all actors, actresses and individuals in the stage, sound and lighting teams, will be made public.
-
-